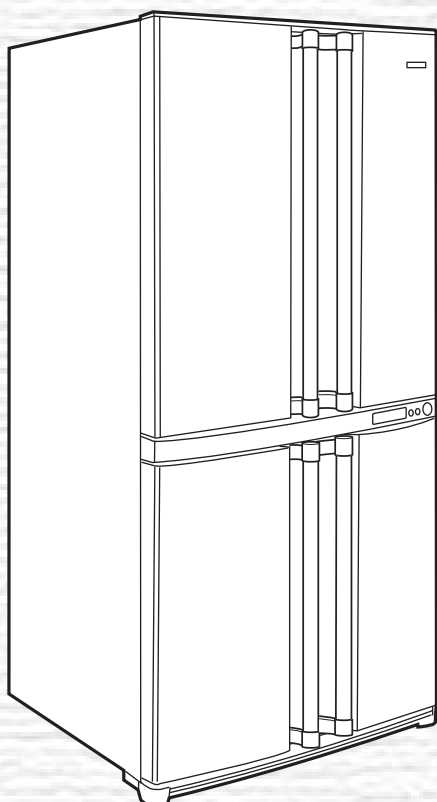


SHARP

CE



Plasmacluster is a trademark of SHARP Corporation



SJ-F800SP

SJ-F750SP
SJ-F800SP

GB	REFRIGERATOR-FREEZER OPERATION MANUAL	2
	• Household use only • Free standing type	
E	FRIGORIFICO-CONGELADOR MANUAL DE MANEJO	11
	• Sólo para uso doméstico • De estructura independiente	
I	FRIGORIFERO-FREEZER MANUALE DI ISTRUZIONI	20
	• Solo per uso domestico • Tipo senza bisogno di appoggio	
F	REFRIGERATEUR-CONGELATEUR MODE D'EMPLOI	29
	• Usage domestique • Produit pose libre	
P	FRIGORÍFICO-CONGELADOR FUNCIONAMIENTO MANUAL	38
	• Apenas para uso doméstico • Tipo aislado	
GR	ΨΥΓΕΙΟ - ΚΑΤΑΨΥΚΤΗΣ ΕΓΧΕΙΡΊΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΉΝ ΟΔΗΓΊΩΝ	47
	• Οικιακή χρήση μόνο • Μη σταθερού τύπου	
D	KÜHLSCHRANK MIT TIEFKÜHLFACH BEDIENUNGSANLEITUNG	56
	• Nur für den Haushaltsgebrauch • Freistehender Typ	
NL	KOELKAST-VRIEZER GEBRUIKSAANWIJZING	65
	• Enkel voor huishoudelijk gebruik • Vrijstaand type	
PL	CHŁODZIARKO - ZAMRAŻARKA INSTRUKCJA OBSŁUGI	74
	• Tylko do użytku domowego • Typ wolnostojący	
H	HŰTŐSZEKRENY-FAGYASZTÓ HASZNÁLATI UTASÍTÁS	83
	• Kizárólag háztartási használatra • Szabadon álló típus	
RO	FRIGIDER-CONGELATOR MANUAL DE UTILIZARE	92
	• Doar pentru uz casnic • Tip stabil neancorat	
CZ	CHLADNIČKA-MRAŽÁK NÁVOD K OBSLUZE	101
	• Pouze pro použití v domácnostech • Volně stojící provedení	
SK	CHLADNIČKA-MRAZNIČKA NÁVOD NA OBSLUHU	110
	• Len na používanie v domácnosti • Voľne stojaci typ	
LT	ŠALDYTUVAS - ŠALDIKLIS EKSPLOATAVIMO INSTRUKCIJA	119
	• Tik namų ūkio naudojimui • Laisvai pastatomas	
LV	LEDUSSKAPIS – Saldētājkaamera ROKASGRĀMATA	128
	• Tikai izmantošanai mājsaimniecībās • Brīvi novietojams tips	
EST	KÜLMIK-SÜGAVKÜLMIK KASUTUSJUHEND	137
	• Ainult majapidamises kasutamiseks • Eraldi seisvat tüüpi	
SLO	HLADILNIK-ZAMRZOVALNIK PRIROČNIK Z NAVODILI ZA DELOVANJE	146
	• Le za gospodinjsko uporabo • Samostojna postavitev	
UA	ХОЛОДИЛЬНИК-МОРОЗИЛЬНИК ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	155
	• Призначений лише для домашнього користування • Вільностоячий тип	
BG	ХЛАДИЛНИК – ФРИЗЕР РЪКОВОДСТВО ЗА РАБОТА	164
	• Да се използва само за домакински цели • Свободно (отделно) стоящ тип	

Thank you very much for buying this SHARP product. Before using your SHARP refrigerator, please read this operation manual to ensure that you gain the maximum benefit from it.

WARNING

- This refrigerator contains flammable refrigerant (R600a: isobutane) and insulation blowing gas (cyclopentane). Observe the following rules to prevent ignition and explosion.
 - The refrigeration system behind and inside the refrigerator contains refrigerant. Do not allow any sharp objects to come into contact with the refrigeration system.
 - Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process. (This refrigerator has adopted automatic defrosting system.)
 - Do not use electric appliances inside the refrigerator.
 - Use only the specified parts for the refrigerator compartment light.
 - Do not block the openings on the circumference of the refrigerator.
 - If the refrigeration system should get punctured, do not touch the wall outlet and do not use open flames. Open the window and air out the room. Then ask a service agent approved by SHARP for servicing.
 - This refrigerator should be disposed appropriately. Take the refrigerator to a recycling plant for flammable refrigerant and insulation blowing gases.
- Highly volatile and flammable materials such as ether, petrol, propane gas, adhesive agents and pure alcohol etc. are liable to explode. Do not store these materials in the refrigerator.
- Dust deposited on the power plug may cause fire. Wipe it off carefully.
- Do not attempt to change or modify this refrigerator. This may result in fire, electric shock or injury.
- Ensure that the refrigerator presents no danger to children while being stored for disposal. (e.g. remove the magnetic door seals to prevent child entrapment.)

CAUTION

- Do not touch the compressor unit or its peripheral parts, as they become extremely hot during operation and the metal edges may cause injury.
- Do not touch foods or metal containers in the freezer compartment with your wet hands. This may cause frostbite.
- Do not use an extension cord or adapter plug.
- Do not place bottled and canned drinks in the freezer as they may crack when frozen.
- Make sure that the power cord has not been damaged during installation or moving. If the power plug or cord is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- Disconnect from the mains electricity supply by removing the mains plug from the electricity supply socket. Do not remove by pulling the mains lead. This may cause electric shock or fire.
- Should the flexible supply cord be damaged, it must be replaced by service agent approved by SHARP as a special cord is required.
- In case of gas leak, ventilate the area by opening a window, etc. Do not touch the refrigerator or the power outlet.
- Do not place objects containing liquid or unsteady objects on top of refrigerator.
- This refrigerator is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the refrigerator by a person responsible for their safety. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the refrigerator.

Information on Disposal for Users (private households)



Attention:

Your product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collection system for these products.

1. In the European Union

Attention: If you want to dispose of this equipment, please do not use the ordinary dust bin! Used electrical and electronic equipment must be treated separately and in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling of used electrical and electronic equipment.

Following the implementation by member states private households within the EU states may return their used electrical and electronic equipment to designated collection facilities free of charge*. In some countries* your local retailer may also take back your old product free of charge if you purchase a similar new one.

*) Please contact your local authority for further details.

If your used electrical or electronic equipment has batteries or accumulators, please dispose of these separately beforehand according to local requirements.

By disposing of this product correctly you will help ensure that the waste undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise arise due to inappropriate waste handling.

2. In other Countries outside the EU

If you wish to discard this product, please contact your local authorities and ask for the correct method of disposal.

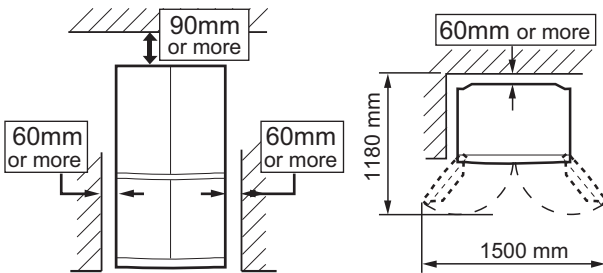
For Switzerland: Used electrical or electronic equipment can be returned free of charge to the dealer, even if you don't purchase a new product. Further collection facilities are listed on the homepage of www.swico.ch or www.sens.ch.

INSTALLATION

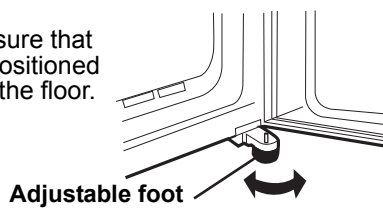
WARNING

- Do not install the refrigerator in a damp or wet location as this may cause damage to the insulation and a leak. Condensation may also build on the outer cabinet and cause rust.

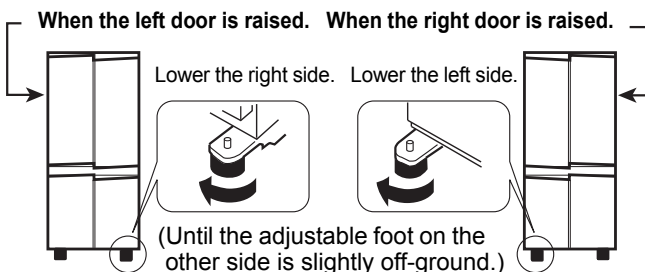
- Keep adequate ventilation space around the refrigerator.
 - The figure shows the minimum required space for installing the refrigerator. It differs from the space in the measurement condition of the amount of power consumption.
 - It is possible to use the refrigerator with a less amount of power consumption by keeping greater space.
 - If using the refrigerator in the space below dimension of the figure, it may cause the temperatures in the unit to rise, loud noise, and failure.



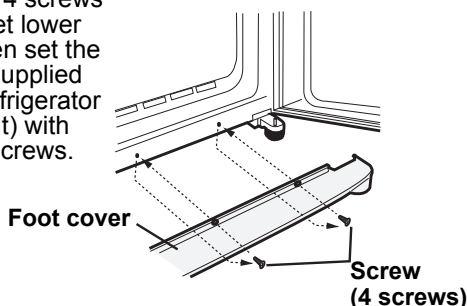
- Using the two front adjustable feet, ensure that the refrigerator is positioned firmly and level on the floor.



- When right and left doors are not properly aligned, adjust using the adjustable feet.



- Remove the 4 screws of the cabinet lower part, and then set the foot cover (supplied inside the refrigerator compartment) with removed 4 screws.

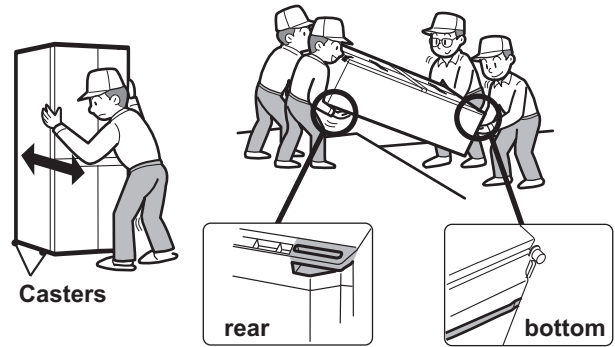


NOTE

- Position your refrigerator so that the plug is accessible.
- Keep your refrigerator out of direct sunlight.
- Do not place next to heat generating appliance.
- Do not place directly on the ground. Provide suitable stand.
- To insert the power plug when the door is opened, door alarm sounds but it is not abnormal. This sound stops when closing the door.

When transporting

- Using the casters, it is possible to move back and forth.
- Carry the refrigerator by holding the handles located on the rear and bottom.



Before using your refrigerator

Clean the inside parts with a cloth soaked in warm water. If soapy water is used, wipe it off thoroughly with water.

INDICATOR OF TEMPERATURE

This refrigerator is provided with an indicator of temperature in the refrigerator compartment to allow you to control the average temperature in the coldest zone.

Coldest zone

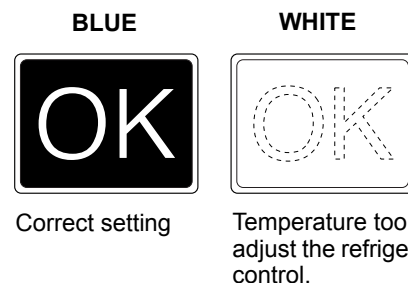
The symbol indicates the coldest zone in the refrigerator compartment. (The door pocket positioned at the same height isn't the coldest zone.)

Symbol



Checking the temperature in the coldest zone

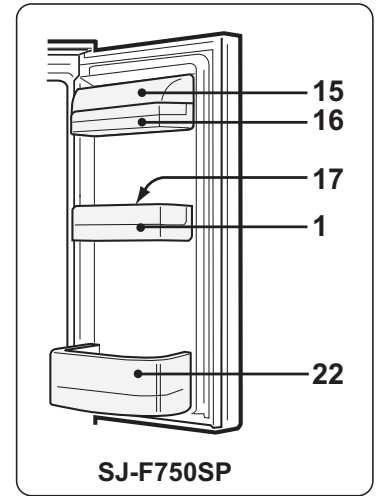
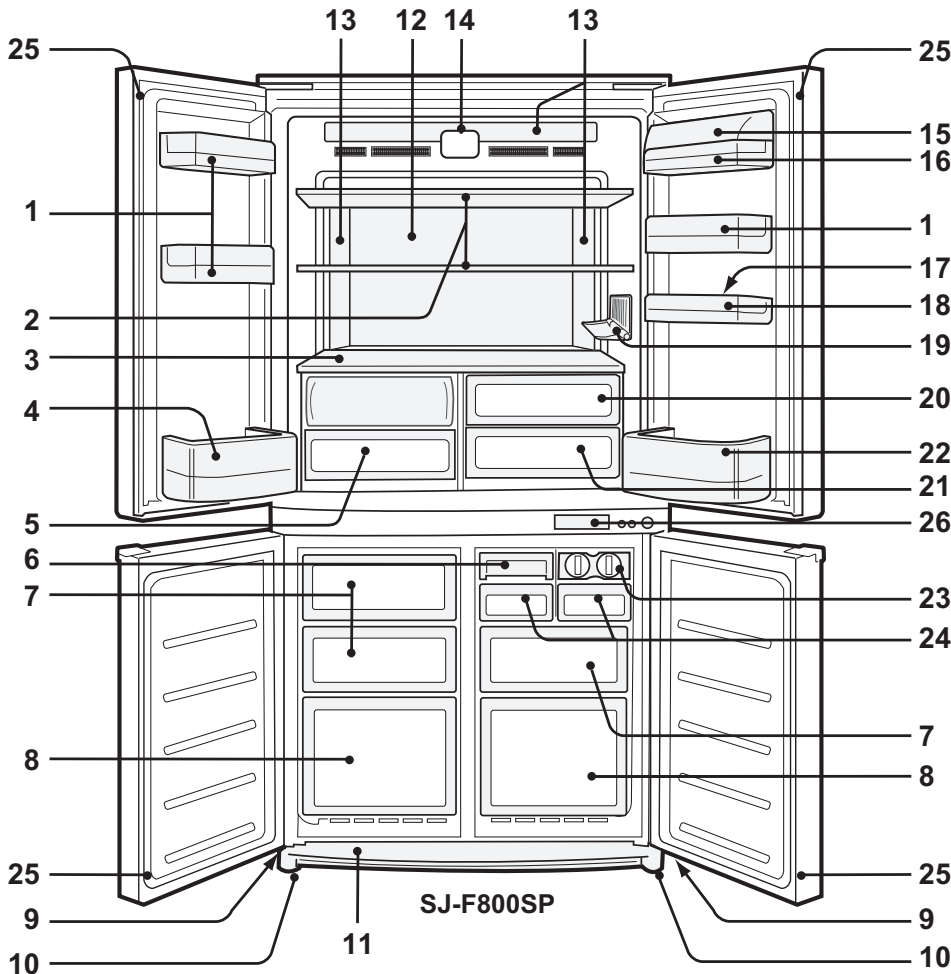
You can carry out regular checks to ensure the temperature in the coldest zone is correct and, if necessary, adjust the refrigerator temp. control. To maintain a correct temperature inside the appliance, check that the indicator of temperature is always BLUE. If the indicator of temperature turns WHITE, the temperature is too high; in this case, increase the refrigerator temp. control setting and wait for 6 hours before checking the indicator of temperature again.



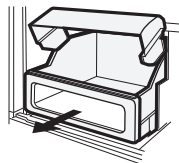
NOTE

- The internal temperature of the refrigerator depends on various factors such as the ambient temperature of the room, the amount of food stored and the frequency of door opening.
- When fresh food has been introduced or the door has been left open for some time, it is normal for the indicator of temperature to turn WHITE.

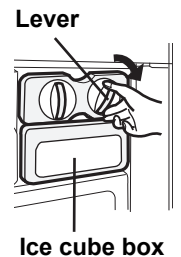
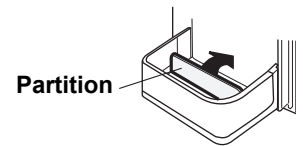
DESCRIPTION



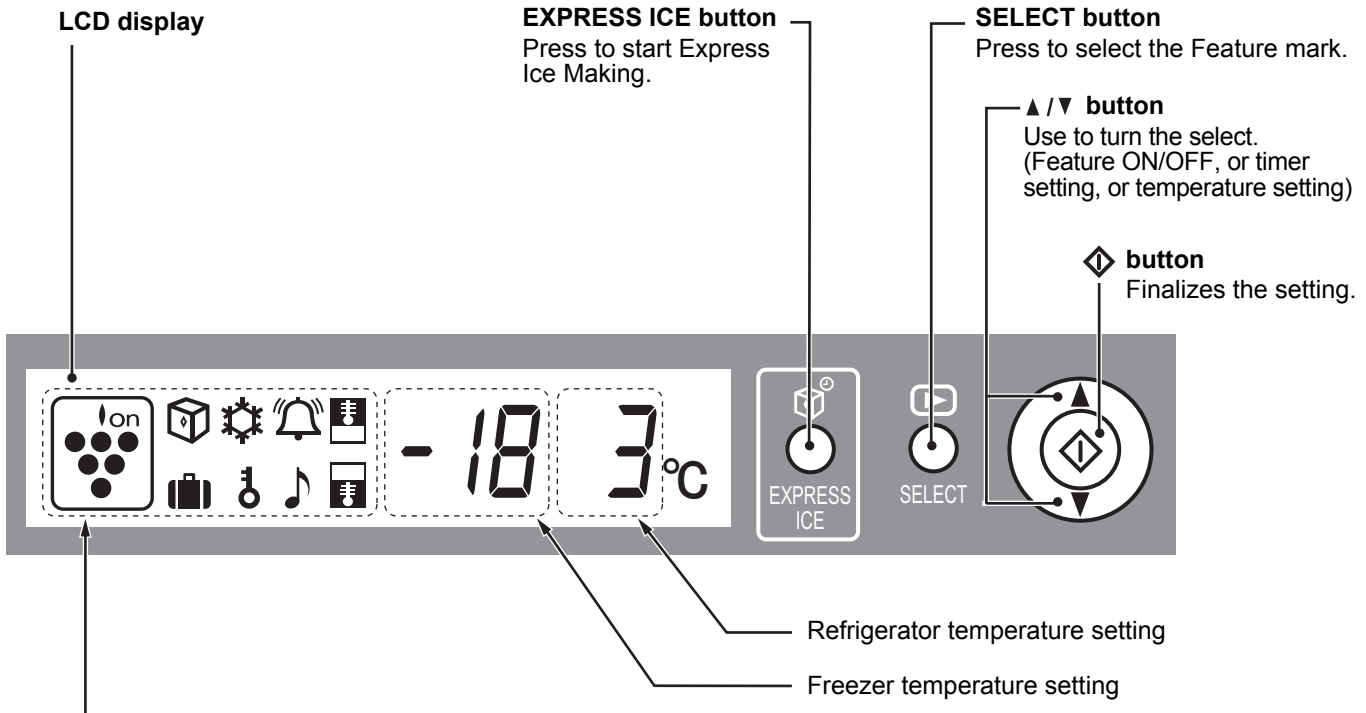
- 1. Door pocket
- 2. Refrigerator shelf
- 3. Shelf
- 4. Bottle pocket (left)
- 5. Vegetable crisper
The cover of the Vegetable crisper opens as the case is pulled.
- 6. Quick ice maker
The bottom of the tray contains refrigerant material used in ice packs to speed up the ice making process. The tray can also be used to freeze small food items such as meat and fruits by removing the ice making partition.
- 7. Freezer case (small)
- 8. Freezer case (large)
- 9. Casters
- 10. Adjustable feet
- 11. Foot cover
- 12. Aluminum panel
The panel is cooled from the rear, thus indirectly cooling the refrigerator compartment. In this way, food is refrigerated gently, without exposing it to cold air flow.
- 13. Refrigerator LED light
- 14. Plasmacluster light
- 15. Utility pocket cover



- 16. Utility pocket
- 17. Egg holder
- 18. Egg pocket
- 19. Bottle rack
- 20. Fruit case
- 21. Fresh case
- 22. Bottle pocket (right)
To store large-size bottles, move the partition all the way back.
- 23. Ice cube maker
 - Do not over fill the tray; otherwise the ice cubes will be joined together when frozen.
 - When the ice cubes are made, turn the lever clockwise to empty the ice into the Ice cube box.
- 24. Ice cube box
To prevent damage to the Ice cube box, do not make ice in the Ice cube box or pour oil into it.
- 25. Magnetic door seal
- 26. Control panel



Control panel



Each feature mark

Plasmacluster	Refrigerator temp. control
Express Ice Making	Freezer temp. control
Express Freezing	Door alarm
Timer	Child lock
	Vacation mode

- Marks of features in operation are displayed.
- Features that start automatically when inserting the power plug.
- When the refrigerator stops with power failure and the like, display at the time of re-power distribution shows similarly as before having a power failure. However, when it has a power failure during operation of Express Ice Making, Express Freezing, and Timer, operation is stopped at the time of re-power distribution.

NOTE

- When no operation is made for 30 seconds, the display will automatically return to the initial content. The backlight will become dark when there is no operation for 3 minutes. The backlight will turn off when there is no operation for 6 minutes.
- Do not hit or apply sharp object on to the LCD panel.

Deodorizing unit

Deodorizing catalyst is installed on the routes of cold air. No operation and cleaning are required.

Defrosting

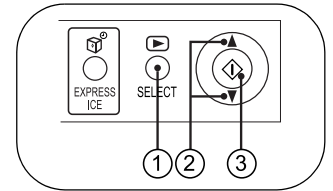
Defrosting is fully automatic due to a unique energy saving system.

OPERATION (USING THE CONTROL PANEL)



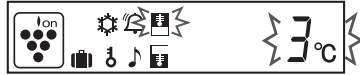
Controlling Temperature

The refrigerator controls its temperature automatically. However, if needed, adjust the temperature as follows.

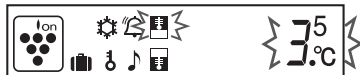


Refrigerator compartment

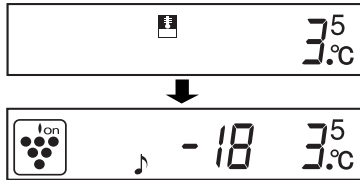
- Press the "SELECT" button and select the "Refrigerator temp." mark.



- Press the ▲ / ▼ button and set the temperature.
[▲ : increase, ▼ : decrease]



- Press the "◀▶" button.

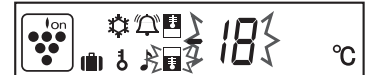


Adjustable between 0°C and 6°C in steps of 0.5°C.

↑ 6°C	When the refrigerator provides excessive cooling.
3°C	For normal operation.
↓ 0°C	For keeping foods fresher tasting. When the refrigerator does not provide sufficient cooling.

Freezer compartment

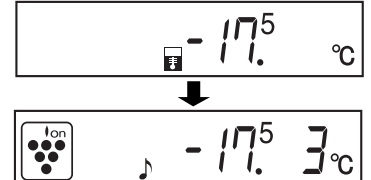
- Press the "SELECT" button and select the "Freezer temp." mark.



- Press the ▲ / ▼ button and set the temperature.
[▲ : increase, ▼ : decrease]



- Press the "◀▶" button.



Adjustable between -13°C and -21°C in steps of 0.5°C.

↑ -13°C	When frozen food or ice cream is not stored.
-18°C	For normal freezing.
↓ -21°C	For making ice rapidly or fast freezing.



Express Ice Making

Ice cubes can be made quicker than normal.

- This feature cannot be used simultaneously with Express Freezing.

- Press the "EXPRESS ICE" button.



The mark appears and operation starts.

- When the ice is completed, remove the ice.

To cancel operation

Press the "EXPRESS ICE" button again.

NOTE

- Express Ice Making ends automatically in about 1 hour regardless of ice condition. (The mark disappears.)
- Express Ice Making may require more than 1 hour in the case operation overlaps with defrosting as operation is started after defrosting is completed.
- Avoid opening the door as much as possible during operation of this feature.

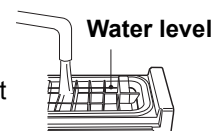
How to use the Quick ice maker

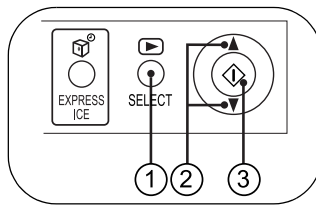
- Cool the Quick ice maker beforehand in the freezer (for at least 1 day).
- When the ice cubes are made, remove the partition from the tray, after that twist the both ends of the partition and drop the ice.



- Standard time until the ice is completed : approx. 20 minutes**

- When using the water stored in the refrigerator compartment, at a room temperature of 30°C and with the refrigerator set to 3°C and the freezer to -18°C.
- Ice making time may become longer than above description depending upon room temperature and water temperature and the opening and closing frequency of the door etc.
- Ice making cannot be completed in approx. 20 minutes if pouring the water exceeding the water level line. Also it becomes difficult to remove the ice.



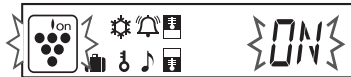


Plasmacluster

The plasmacluster automatically starts operating when the refrigerator is powered on. Plasmacluster light of the refrigerator compartment lights up blue during operation.

To cancel operation

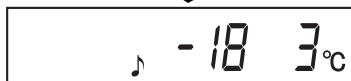
- 1 Press the "SELECT" button and select the "Plasmacluster" mark.



- 2 Press the ▲ / ▼ button and select "OFF".



- 3 Press the "◀▶" button.

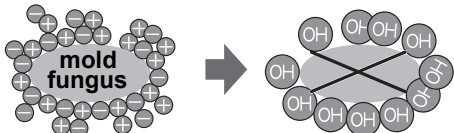


To start operation

Select "ON" in step ②.

Notes about PLASMACLUSTER operation

The ionizer inside your refrigerator releases clusters of ions, which are collective masses of positive and negative ions, into the freezer and refrigerator compartments. These ion clusters inactivate airborne mold fungus.



- There may be a slight odors in the refrigerator. This is the smell of ozone generated by the ionizer. The amount of ozone is minimal, and quickly decomposes in the refrigerator.



Express Freezing

High-quality frozen foods can be made using this feature and is convenient for home-freezing.

- This feature cannot be used simultaneously with Express Ice Making.

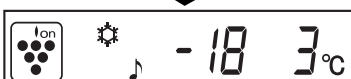
- 1 Press the "SELECT" button and select the "Express freezing" mark.



- 2 Press the ▲ / ▼ button and select "ON".



- 3 Press the "◀▶" button.



Timer

Up to 99 minutes 30 seconds can be set in interval of 30 seconds.

- 1 Press the "SELECT" button and select the "Timer" mark. Previous set time is displayed.



- 2 Press the ▲ / ▼ button and set the time.

[▲ : increase, ▼ : decrease]

Push the button continuously, the setting can be configured quickly.



- 3 Press the "◀▶" button.



Timer starts. The remaining time is displayed.



When the set time is reached, the end tone will sound. (About 30 sec.)

To stop the end tone, press "◀▶".



To cancel the timer

- 1 Press "SELECT" to select the "Timer" mark.



- 2 Press the "◀▶" button.

NOTE

During Timer operating it is not possible for the second time to set Timer.



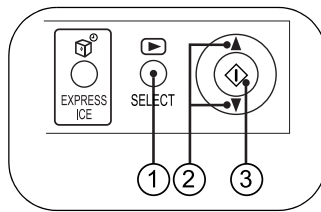
Express Freezing ends automatically in about 2 hours. (The mark disappears.)

To cancel operation

Select "OFF" in step ②.

NOTE

- Large foods cannot be frozen in a single operation.
- Express Freezing may require more than 2 hours in the case operation overlaps with defrosting as operation is started after defrosting is completed.
- Avoid opening the door as much as possible during operation of this feature.



Door Alarm

When the refrigerator or freezer door is left open, the door alarm will sound.

- The door alarm will sound 1 minute after opening the door and again after 1 minute (once in each case).
- If the door is left open for approx. 3 minutes, the alarm will sound continuously.

To cancel operation

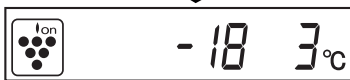
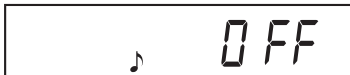
- 1 Press the "SELECT" button and select the "Door alarm" mark.



- 2 Press the ▲ / ▼ button and select "OFF".



- 3 Press the "◇" button.



To start operation

Select "ON" in step ②.

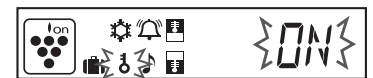
Child Lock

Key operations of the control panel can be disabled. Use this feature to prevent children or someone from tampering with the panel.

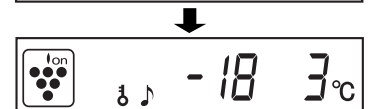
- 1 Press the "SELECT" button and select the "Child lock" mark.



- 2 Press the ▲ / ▼ button and select "ON".

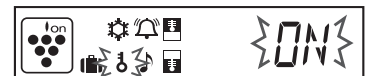


- 3 Press the "◇" button.



To cancel operation

- 1 Press the "SELECT" button continuously 2 seconds or more.



- 2 Select "OFF" with the ▲ / ▼ button and press the "◇" button.

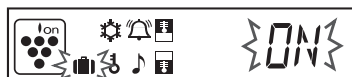
Vacation Mode

Use this feature when going on a trip or leaving the house for a long time.

- 1 Press the "SELECT" button and select the "Vacation mode" mark.



- 2 Press the ▲ / ▼ button and select "ON".



- 3 Press the "◇" button.



The temperature inside the refrigerator compartment will be adjusted to 10°C. This temperature cannot be modified.

To cancel operation

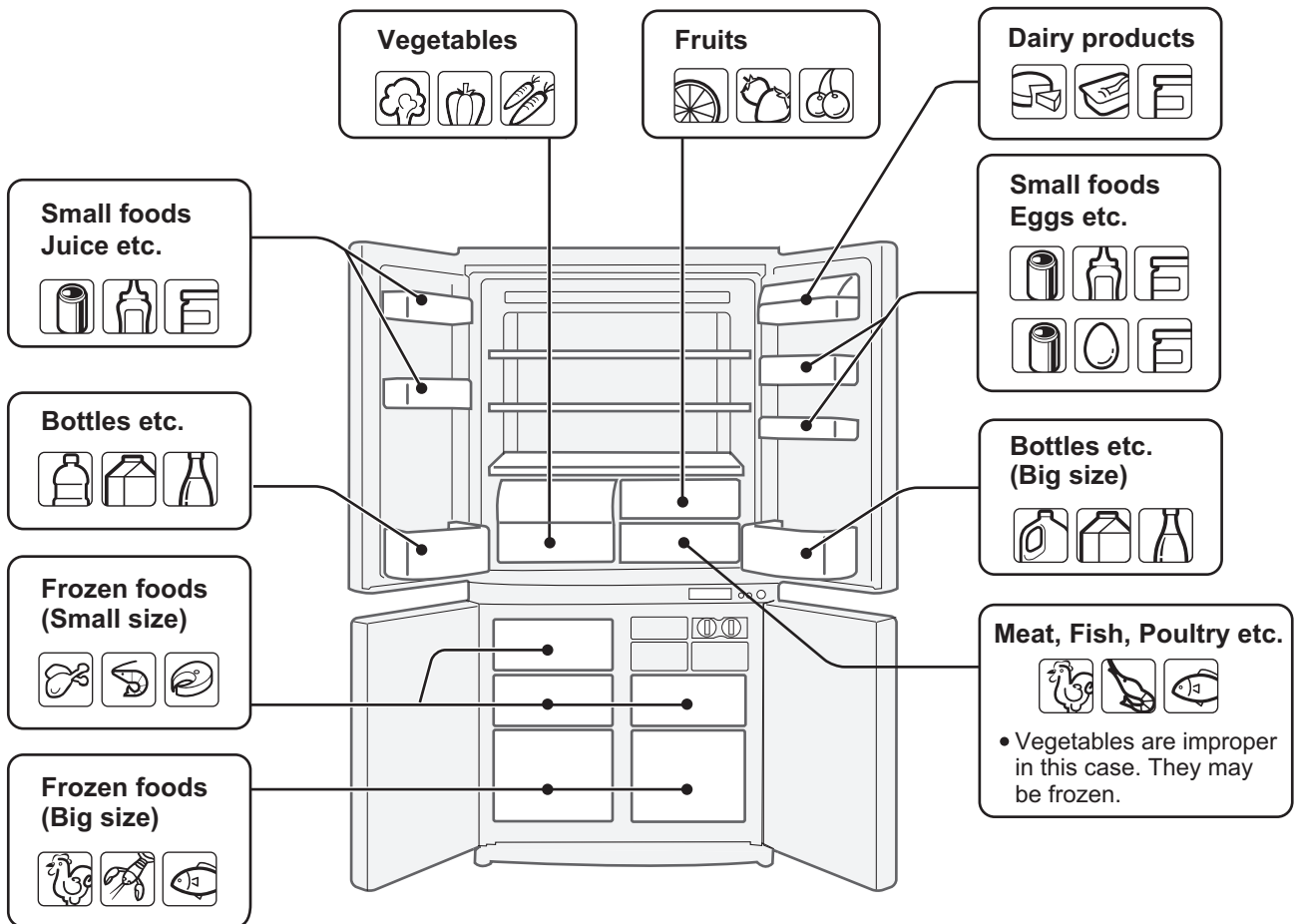
Select "OFF" in step ②.

NOTE

Food storage period in the refrigerator compartment becomes approx. 1/2 - 1/3 of normal operation, because the temperature of the refrigerator compartment inside becomes 10°C. Please utilize only when there is no perishable food.

STORING FOOD

GB



Refrigeration reduces the rate of food spoilage. To maximize the shelf life of perishable food products, ensure that the food is the freshest possible quality. The following is a general guide to help promote longer food storage.

Fruit / Vegetables

To minimize moisture loss, fruit and vegetables should be loosely enclosed in a plastic material e.g. wrap, bags (do not seal) and place in the Vegetable crisper or the Fruit case. Those fruits and vegetables with thick skins e.g. oranges do not require wrapping.

Dairy Products & Eggs

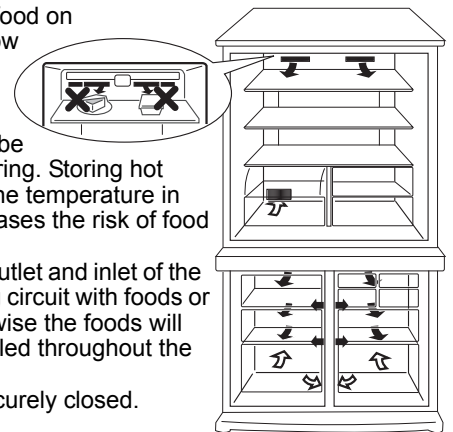
- Most dairy products have a use by date on the outer packaging which informs the recommended temperature and shelf life of the product.
- Eggs should be stored in the Egg holder.

Meats / Fish / Poultry

- Place on a plate or dish and cover with paper or plastic wrap.
- For larger cuts of meat, fish, or poultry, place to the rear of the shelves.
- Ensure all cooked food is wrapped securely or placed in an airtight container.

NOTE

- Evenly place the food on the shelves to allow the cooling air to circulate efficiently.
- Hot foods should be cooled before storing. Storing hot foods increases the temperature in the unit and increases the risk of food spoilage.
- Do not block the outlet and inlet of the cool air circulating circuit with foods or containers; otherwise the foods will not be evenly cooled throughout the refrigerator.
- Keep the door securely closed.



← IN
→ OUT

Do not place food directly in front of cold air outlet. This may lead to the food freezing.

For best freezing

- Quality of foods should be fresh.
- Freeze small quantities of food at a time to freeze them quickly.
- Food should be properly stored or covered and the air should be removed to seal tightly.
- Evenly place the food in the freezer.
- Label bags or containers to keep an inventory of freezing food.

CARE AND CLEANING

WARNING

- Unplug the refrigerator first to prevent electric shock.
- Do not splash water directly on the outer cabinet or the interior. This may lead to rusting and deterioration of the electrical insulation.

IMPORTANT

To prevent cracking on inside surfaces and plastic components, follow these tips.

- Wipe any food oils adhered to plastic components.
- Some household chemicals may cause damage, so use only diluted washing-up liquid (soapy water).
- If undiluted detergent is used or soapy water is not wiped off thoroughly, cracking of plastic parts can result.

- 1 Remove the shelves and pockets from the cabinet and door. Wash them in warm soapy dishwashing water; rinse in clean water and dry.
- 2 Clean the inside with a cloth soaked in warm soapy dishwashing water. Then, use cold water to wipe off soapy water.
- 3 Wipe the exterior with a soft cloth each time it is soiled.
- 4 Clean the Magnetic door seal with a toothbrush and warm soapy dishwashing water.
- 5 Wipe the control panel with the dry cloth.

NOTE

- To prevent damage to your refrigerator, do not use heavy duty cleansers or solvents (lacquer, paint, polishing powder, benzene, boiled water, etc.).
- If the power supply is disconnected, please wait for at least 5 minutes before re-connecting power.
- The glass shelves weigh approximately 3 kg each. Hold firmly when removing from the cabinet or carrying.
- When dropped the juice and the like near the control panel, wipe off directly. It becomes cause of failure of the control panel.
- Do not drop objects inside the refrigerator or strike the inner wall. This may cause the inner surface to crack.

When the compartment light is blown

Contact the service agent approved by SHARP to request a replacement compartment light. The compartment light is not to be removed other than by qualified service personnel.

Switching off your refrigerator

If you switch your refrigerator off when you are going away for an extended period, remove all food, clean the interior thoroughly. Remove the power cord plug from the power socket and leave all doors open.

WHAT TO DO BEFORE YOU CALL FOR SERVICE

Before you call for service, check the following points.

Problem	Solution
The outside of a cabinet is hot when touched.	It is normal. The hot pipe is in the cabinet in order to prevent dew generation.
When there is refrigerator noise.	It is normal for the refrigerator to produce the following sounds. <ul style="list-style-type: none"> • Loud noise produced by the compressor when operation starts --- Sound becomes quieter after a while. • Loud noise produced once a day by the compressor --- Operating sound produced immediately after automatic defrost operation. • Sound of flowing fluid (gurgling sound, fizzing sound) --- Sound of refrigerant flowing in pipes (sound may become louder from time to time). • Cracking or crunching sound, squeaking sound --- Sound produced by expansion and contraction of inner walls and internal parts during cooling.
Frosting or dew generation occurs inside or outside the refrigerator.	This may occur in one of the following cases. Use a wet cloth for wiping frost and a dry cloth for wiping dew. <ul style="list-style-type: none"> • When the ambient humidity is high. • When the door is frequently opened and closed. • When foods containing plenty of moisture are stored. (Wrapping is required.)
The foods in the refrigerator compartment freeze.	<ul style="list-style-type: none"> • Is the refrigerator operated for a long time with refrigerator temp. control set at 0°C? • Is the refrigerator operated for a long time with freezer temp. control set at -21°C? • Low ambient temperature may cause placed foods to freeze even if refrigerator temp. control is set to 6°C.
It smells in the compartment.	<ul style="list-style-type: none"> • Wrapping is required for the foods with strong smell. • Deodorizing unit cannot remove all of smell.

IF YOU STILL REQUIRE SERVICE

Refer to your nearest service agent approved by SHARP.

SHARP

SHARP CORPORATION

SHARP ELECTRONICS (EUROPE) GMBH.
Sonninstrasse 3, 20097 Hamburg
Federal Republic of Germany

Printed in Thailand
Impreso en Tailandia
Stampato in Tailandia
Imprimé en Thaïlande
Impresso na Thailândia
Τυπώθηκε στην Ταϊλάνδη
Gedruckt in Thailand
Gedruckt in Thailand
Wydrukowano w Tajlandii
Nyomtatva Thaifoldon

Tiparit in Thailanda
Vytišteno v Thajsku
Vytlačené v Thajsku
Atspausdinta Tailande
Iespiests Taizemē
Trūkitud Tais
Natisnjeno na Tajskem
Надруковано в Тайланді
Отпечатано в Тайланд